



KEMENTERIAN PEKERJAAN UMUM

BADAN PENGEMBANGAN SUMBER DAYA MANUSIA

Jalan Pattimura No. 20, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan, 12110 Tlp. (021) 27515702

Nomor : SM 04-Ms/662 Jakarta, 21 Mei 2025
Sifat : Segera
Lampiran : 1 (satu) berkas
Hal : **Penawaran Program Pelatihan Seminar *Multilateral* Republik Rakyat Tiongkok periode Juli 2025**

- Yth. 1. Kepala Biro Kepegawaian, Organisasi dan Tata Laksana;
2. Sekretaris Inspektorat Jenderal;
3. Sekretaris Direktorat Jenderal Sumber Daya Air;
4. Sekretaris Direktorat Jenderal Bina Marga;
5. Sekretaris Direktorat Jenderal Cipta Karya;
6. Sekretaris Direktorat Jenderal Prasarana Strategis
7. Sekretaris Direktorat Jenderal Bina Konstruksi;
8. Sekretaris Direktorat Jenderal Pembiayaan Infrastruktur PU dan Perumahan;
9. Sekretaris Badan Pengembangan Infrastruktur Wilayah;
10. Kepala Bagian Kepegawaian dan Umum, BPSDM.

Di tempat

Sehubungan dengan surat Kepala Biro Kerja Sama Teknik Luar Negeri Nomor B-50/S/KTLN/LN.03.00/05/2025 tanggal 19 Mei 2025 perihal Penawaran Seminar/Pelatihan Multilateral RRT periode Juli 2025, dengan hormat kami sampaikan sebagai berikut :

1. Kami menginformasikan penawaran program *short course* dari Pemerintah Republik Rakyat Tiongkok, yaitu:
 - a) *Seminar on Blue Economy Development and Environmental Protection for ASEAN Senior Officials;*
 - b) *Seminar on Cross-border Economic Cooperation Zones for Developing Countries;*
 - c) *Seminar on Work Safety Capacity Building for BRICS Countries;*
 - d) *Training Course on Green Grain Storage Technologies for Developing Countries;*
 - e) *Seminar on Manufacturing Digitalization and Upgrade for Developing Countries;*
 - f) *Seminar on International Communication Capacity Building for Countries along the "Belt and Road" Initiative (11 s.d. 24 Juli 2025);*
 - g) *Seminar on Construction and Management of Open Platforms (Free Trade Zones, Development Zones, Special Zones under Customs Supervision, High-Tech Development Zones, International Industrial Cooperation Parks and Overseas Economic Cooperation Parks) for Developing Countries (11 s.d. 31 Juli 2025)*
2. Pemerintah RRT memberikan kesempatan bagi 3 calon peserta dari Indonesia untuk masing-masing pelatihan dengan pembiayaan oleh Pemerintah RRT.
3. Persyaratan pendaftar yaitu telah menjalani masa kerja minimal 3 s.d. 5 tahun sesuai dengan bidang pelatihan dan memperhatikan ketentuan pada pelatihan yang dipilih
4. Berkas administrasi pendaftaran, yaitu
 - a. Form aplikasi seminar
 - b. Surat keterangan sehat dalam bahasa Inggris yang dikeluarkan oleh Rumah Sakit/Klinik Dokter Pemerintah;
 - c. Daftar riwayat hidup dalam bahasa Inggris;



Pengecekan Keaslian Dokumen

- d. Ijazah pendidikan tinggi Luar Negeri dan/atau sertifikat TOEFL ITP dari *ETS minimal score 450/IELTS minimal score 5.0/English Score British Council minimal score level B1* yang bukan merupakan sertifikat *prediction test*, dengan masa berlaku maksimal 3 (tiga tahun sejak diterbitkan)
5. Informasi, *application form* serta keterangan lebih lanjut terkait program pelatihan ini sebagaimana terlampir.
6. Pemerintah RRT akan menanggung biaya penyelenggaraan, antara lain biaya tiket penerbangan internasional kelas ekonomi p.p., akomodasi, transportasi dari dan menuju lokasi pelatihan, uang saku harian, dan asuransi.
7. Guna proses *endorsement* oleh Biro KTLN, Kemensetneg, calon peserta wajib mengisi *endorsement form* dan menyampaikan berkas pencalonan yang dipersyaratkan melalui tautan <https://ktln-scholar.setneg.go.id>. Batas waktu *endorsement* sebagaimana terlampir. Apabila terdapat kendala pada pengisian *endorsement form* di situs KTLN, silakan menghubungi via email ke beasiswa-ktln@setneg.go.id dan kstbilateral@setneg.go.id.
8. Calon peserta yang memenuhi syarat **beserta dokumen persyaratan lengkap** dapat diusulkan kepada Sekretariat Badan Pengembangan Sumber Daya Manusia c.q. Bagian Hukum, Kerja sama dan Komunikasi Publik **selambat-lambatnya 5 hari kerja sebelum batas waktu endorsement masing-masing pelatihan** (hanya kandidat dengan dokumen persyaratan lengkap yang akan diproses).

Demikian kami sampaikan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Plt. Sekretaris Badan Pengembangan
Sumber Daya Manusia,
Drs. Rudy Ridwan Effendi, M.T.
NIP. 196801081998031002
Ditanda tangani secara elektronik

Tembusan :

1. Kepala Badan Pengembangan Sumber Daya Manusia;
2. Kepala Biro Perencanaan Anggaran dan Kerjasama Luar Negeri.



**KEMENTERIAN SEKRETARIAT NEGARA
REPUBLIK INDONESIA**

Jalan Veteran No. 17-18, Jakarta 10110, Telepon (021) 3845627, 3442327
Faksimile (021) 3813583, Situs: www.setneg.go.id

Nomor : B-50/S/KTLN/LN.03.00/05/2025
Sifat : Segera
Hal : Penawaran Seminar/Pelatihan Multilateral
RRT periode Juli 2025

19 Mei 2025

Yth. Pejabat Pada Daftar Terlampir
di tempat

Dengan hormat bersama ini kami sampaikan tawaran untuk mengikuti seminar/pelatihan multilateral yang akan diselenggarakan di RRT dalam rangka kerja sama teknik antara Pemerintah Indonesia dan Pemerintah RRT sebagai berikut:

No.	Nama Seminar/Pelatihan	Waktu Pelaksanaan	Kuota peserta dari Indonesia	Batas endorsement
1.	<i>Seminar on Natural Rubber Production and Management for ASEAN Countries</i>	1 s.d 15 Juli 2025	3	16 Juni 2025
2.	<i>Training Program on Fruit Cultivation and Processing for ASEAN Countries</i>	1 s.d. 21 Juli 2025	3	16 Juni 2025
3.	<i>Seminar on Food Safety Testing Technology and Management for "Belt and Road" Countries</i>	2 s.d. 22 Juli 2025	3	17 Juni 2025
4.	<i>Seminar on Blue Economy Development and Environmental Protection for ASEAN Senior Officials</i>	2 s.d. 22 Juli 2025	3	17 Juni 2025
5.	<i>Seminar on Cross-border Economic Cooperation Zones for Developing Countries</i>	4 s.d. 17 Juli 2025	3	19 Juni 2025
6.	<i>Seminar on Work Safety Capacity Building for BRICS Countries</i>	8 s.d. 21 Juli 2025	3	23 Juni 2025
7.	<i>Training Course on Green Grain Storage Technologies for Developing Countries</i>	8 s.d. 28 Juli 2025	3	23 Juni 2025

8.	<i>Seminar on Manufacturing Digitalization and Upgrade for Developing Countries</i>	8 s.d. 28 Juli 2025	3	23 Juni 2025
9.	<i>Seminar on International Communication Capacity Building for Countries along the “Belt and Road” Initiative</i>	11 s.d. 24 Juli 2025	3	26 Juni 2025
10.	<i>Seminar on Construction and Management of Open Platforms (Free Trade Zones, Development Zones, Special Zones under Customs Supervision, High-Tech Development Zones, International Industrial Cooperation Parks and Overseas Economic Cooperation Parks) for Developing Countries</i>	11 s.d. 31 Juli 2025	3	26 Juni 2025

Pemerintah RRT akan menanggung biaya sehubungan dengan penyelenggaraan kegiatan tersebut, antara lain biaya tiket penerbangan internasional kelas ekonomi p.p., akomodasi, transportasi dari dan menuju lokasi pelatihan, uang saku harian, dan asuransi. Berkenaan dengan hal tersebut, mohon kiranya masing-masing instansi dapat menyampaikan 1 (satu) Pegawai Negeri Sipil (PNS) sebagai calon peserta pelatihan yang memiliki tugas pokok dan fungsi yang sesuai dengan program pelatihan.

Adapun persyaratan dan mekanisme pendaftaran yang berlaku adalah sebagai berikut:

1. Calon peserta telah menjalani masa kerja minimal 3 s.d. 5 tahun sesuai dengan bidang pelatihan dan memperhatikan ketentuan pada pelatihan yang dipilih.
2. Pencalonan peserta agar melampirkan berkas administrasi sebagai berikut:
 - a. Surat pengantar/rekomendasi dari unit kerja *focal point* masing-masing instansi yang ditujukan kepada Kepala Biro Kerja Sama Teknik Luar Negeri, Kemensetneg (bagi instansi di daerah harap memperhatikan alur koordinasi dengan Kementerian/Lembaga pusat yang menaungi);
 - b. Mengisi form aplikasi seminar;
 - c. Surat keterangan sehat dalam bahasa Inggris yang dikeluarkan oleh Rumah Sakit/Klinik Dokter Pemerintah;
 - d. Daftar riwayat hidup dalam bahasa Inggris;
 - e. Ijazah pendidikan tinggi Luar Negeri dan/atau sertifikat TOEFL ITP dari ETS minimal score 450/IELTS minimal score 5.0/English Score British Council minimal score level B1 yang bukan merupakan sertifikat *prediction test*, dengan masa berlaku maksimal 3 (tiga tahun sejak diterbitkan).

Guna proses *endorsement* oleh Biro KTLN, Kemensetneg, calon peserta wajib mengisi *endorsement form* dan menyampaikan berkas pencalonan yang dipersyaratkan ke halaman website kami melalui tautan <https://ktln-scholar.setneg.go.id/>. Apabila terdapat kendala pada pengisian *endorsement form* di situs KTLN, silakan menghubungi via email ke beasiswa-ktln@setneg.go.id dan kstbilateral@setneg.go.id.

Atas perhatian dan kerja sama yang baik, kami sampaikan terima kasih.

Kepala Biro Kerja Sama Teknik
Luar Negeri,



Noviyanti

Tembusan:
Sekretaris Kementerian

LAMPIRAN SURAT DINAS

Kepala Biro Kerja Sama Teknik Luar Negeri,
Nomor : B-50/S/KTLN/LN.03.00/05/2025
Tanggal : 19 Mei 2025

DAFTAR PEJABAT YANG DIKIRIMI SURAT DINAS

1. Kepala Biro Umum, Kementerian Koordinator Bidang Perekonomian
2. Kepala Biro Hukum, Sumber Daya Manusia, dan Organisasi, Kementerian Koordinator Bidang Infrastruktur dan Pembangunan Kewilayahan
3. Kepala Pusat Fasilitasi Kerja Sama, Kementerian Dalam Negeri
4. Kepala Pusat Pendidikan dan Pelatihan, Kementerian Luar Negeri
5. Kepala Biro Hukum dan Kerja Sama Luar Negeri, Kementerian Agama
6. Kepala Biro Kepegawaian, Kementerian Hukum
7. Kepala Biro Kepegawaian, Kementerian Hak Asasi Manusia
8. Kepala Badan Pengembangan SDM, Kementerian Imigrasi dan Pemasarakatan
9. Kepala Pusat Pendidikan dan Pelatihan Kepemimpinan dan Manajerial, Kementerian Keuangan
10. Kepala Pusat Kebijakan Regional dan Bilateral, Badan Kebijakan Fiskal, Kementerian Keuangan
11. Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama, Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah
12. Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama, Kementerian Pendidikan Tinggi, Sains, dan Teknologi
13. Kepala Biro Hukum dan Fasilitasi Kerja Sama, Sekretariat Jenderal Kementerian Kebudayaan
14. Kepala Pusat Pengembangan Kompetensi Aparatur, Kementerian Kesehatan
15. Kepala Biro Perencanaan, Kementerian Sosial
16. Kepala Badan Pengembangan Sumber Daya Manusia, Kementerian Perindustrian
17. Kepala Biro Organisasi dan SDM, Kementerian Perdagangan
18. Kepala Biro Sumber Daya Manusia, Kementerian Energi dan Sumber Daya Mineral
19. Kepala Biro Perencanaan Anggaran dan Kerja Sama Luar Negeri, Kementerian Pekerjaan Umum
20. Kepala Biro Perencanaan dan Kerja Sama, Kementerian Perumahan dan Kawasan Pemukiman
21. Kepala Biro Perencanaan dan Kerjasama, Kementerian Desa dan Pembangunan Daerah Tertinggal
22. Kepala Badan Pengembangan SDM, Kementerian Perhubungan
23. Kepala Pusat Kelembagaan Internasional, Kementerian Komunikasi dan Digital
24. Kepala Biro Kerja Sama Luar Negeri, Kementerian Pertanian
25. Kepala Biro Kerja Sama Luar Negeri, Kementerian Kehutanan
26. Kepala Biro Humas dan Kerja Sama Luar Negeri, Kementerian Kelautan dan Perikanan

27. Kepala Biro Organisasi dan Kepegawaian, Kementerian Agraria dan Tata Ruang/Kepala Badan Pertanahan Nasional
28. Kepala Biro Sumber Daya Manusia, Kementerian Perencanaan Pembangunan Nasional/BAPPENAS
29. Kepala Biro Manajemen Kinerja, Organisasi, dan Kerja Sama, Kementerian Pendayagunaan Aparatur Negara dan Reformasi Birokrasi
30. Kepala Biro Perencanaan, Organisasi, dan Kepegawaian, Kementerian Badan Usaha Milik Negara
31. Kepala Pusat Pengembangan Sumber Daya Manusia Kependudukan, Pembangunan Keluarga, dan Keluarga Berencana, Kementerian Kependudukan dan Pembangunan Keluarga/Badan Kependudukan dan Keluarga Berencana Nasional
32. Kepala Biro Hukum dan Kerja Sama, Kementerian Lingkungan Hidup/Badan Pengendalian Lingkungan Hidup
33. Kepala Biro Manajemen Kinerja, Organisasi, dan Sumber Daya Manusia Aparatur, Kementerian Koperasi
34. Kepala Biro Organisasi, Sumber Daya Manusia Aparatur, dan Hukum Kementerian Usaha Mikro, Kecil, dan Menengah
35. Kepala Pusat Pengembangan Sumber Daya Manusia Pariwisata, Kementerian Pariwisata
36. Kepala Biro Organisasi dan Sumber Daya Manusia, Kementerian Ekonomi Kreatif/Badan Ekonomi Kreatif
37. Kepala Biro Sumber Daya Manusia, Badan Pemeriksa Keuangan
38. Kepala Pusat Pendidikan dan Pelatihan, Badan Pusat Statistik
39. Kepala Biro Organisasi dan Sumber Daya Manusia, Badan Riset dan Inovasi Nasional
40. Kepala Biro Organisasi dan Sumber Daya Manusia, Badan Standardisasi Nasional
41. Kepala Biro Organisasi dan Sumber Daya Manusia, Badan Siber dan Sandi Negara
42. Kepala Biro Organisasi dan Sumber Daya Manusia, Badan Keamanan Laut Republik Indonesia
43. Kepala Biro Hukum, Organisasi dan Kerja Sama, Badan Nasional Penanggulangan Bencana
44. Kepala Pusat Penerangan, Tentara Nasional Republik Indonesia
45. Kepala Divisi Hubungan Internasional, Kepolisian Negara Republik Indonesia
46. Kepala Biro Umum, Badan Intelijen Negara

报 名 表

INFORMATION FORM OF PARTICIPANT (学员报名表)

Error! Reference source not found.. Name of the seminar/training course (研修班/培训班名称): _____

Error! Reference source not found.. Personal Data (个人信息)

1.Surname (姓): _____

Given Name (名): _____

2.Sex (性别): ☐male (男), ☐female (女)

3.Date of Birth (出生日期): _____

4.Place of Birth (出生地): _____

5.Nationality (国籍): _____

6.Passport number (护照号码): _____

7.Valid date of passport(护照到期日): _____

8. Mother Tongue (母语): _____

9.Religion (宗教): _____

10.Food abstention (饮食禁忌): _____

11. Health Condition (健康状况): _____

12. History of infectious disease (有无传染性疾病史): ☐No (无), ☐Yes (有)

13. History of hypertension: (有无高血压病史): ☐No (无), ☐Yes (有)

14. History of cardiovascular and cerebrovascular disease (有无心脑血管病史): ☐No (无), ☐Yes (有)

15.History of mental disease(有无精神病史): ☐No (无), ☐Yes (有)

16.Physical disable disease(是否身体残疾): ☐No (否), ☐Yes (是)

17.Pregnancy(是否怀孕): ☐No (否), ☐Yes (是)

If yes, please specify (如有, 请详细说明): _____

18. Mail address (通信地址): _____

Phone (电话): _____ Fax (传真): _____

E-mail (电子邮件): _____

19.Permanent address (固定联系地址): _____

Photo
(照片)

20. Person to be contacted in emergency (紧急情况联系人):

Name (姓名): _____ Address (地址): _____

Phone (电话): _____ Fax (传真): _____

E-mail (电子邮件): _____

21. Statement of present work (当前工作情况):

Name of institute (单位): _____

Position (职务): _____ Date of appointment (任职日期): _____

Brief description of duties (岗位职责): _____

22. Work experience (Starting from current position): (工作经历, 从当前工作写起)

Date (日期)	Position (职务)	Brief description of duties (职责)
_____	_____	_____
_____	_____	_____

23. Educational and/or professional qualifications (教育背景及专业职称):

Date (时间)	Level (等级)	Awarding Institution (授予单位)
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

24. Working Language Proficiency (Please tick) (工作语言熟练程度, 请标记):

Reading (读): ☐excellent (优秀), ☐good (好), ☐fair (一般), ☐poor (较差)

Listening (听): ☐excellent (优秀), ☐good (好), ☐fair (一般), ☐poor (较差)

Speaking (说): ☐excellent (优秀), ☐good (好), ☐fair (一般), ☐poor (较差)

Writing (写): ☐excellent (优秀), ☐good (好), ☐fair (一般), ☐poor (较差)

III. Personal Statement (个人声明)

I certify that I have answered the above questions truthfully and completely to the best of my knowledge. I agree to report any relevant alteration in the information given above.

I pledge to observe all the Chinese laws and regulations and will respect the local

customs during my stay in China for the training course.

（我确保以上信息填写真实、完整。如有变动，将及时通知主办方。
参加培训期间，我保证遵守中国法律、法规，尊重当地风俗。）

Signature of Participant

（本人签字）

Date （日期）

Both Signature and Seal of ECCOE

（经商参处签章）

Date （日期）